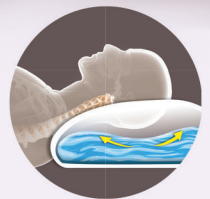


LANAFORM®

Aqua Pillow



Water pillow

Oreiller à eau

Waterkussen

Děkujeme vám za váš zájem o polštář Aqua Pillow od společnosti LANAFORM®. Vodní polštář se okamžitě přizpůsobí každé poloze během spánku. Navíc si můžete regulovat tvrdost polštáře pomocí množství vody, která je obsažena v zásobníku polštáře.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VODNÍHO POLŠTÁŘE „AQUA PILLOW“ SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE NÁVOD K POUŽITÍ, ZVLÁŠTĚ PAK NÍŽE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Polštář používejte výhradně pro účely uvedené v tomto návodu k použití a dle pokynů v něm.
- Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými anebo mentálními schopnostmi, nebo osobám bez zkušeností či znalostí, pokud výše uvedené osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo ještě nebyly poučeny o používání zařízení. Je vhodné dohlížet na děti, aby si tyto s polštářem nehrály.
- Používejte výhradně doplňky dodané s tímto výrobkem či doplňky doporučené společností LANAFORM®.
- Při používání tohoto polštáře nepoužívejte zavírací špendlíky, neškrábejte ho ostrými předměty a ani se nesnažte ho vyprášit pomocí jiných předmětů. Do polštáře nevkládejte žádné předměty.
- Máte-li zdravotní problémy, obraťte se před použitím tohoto polštáře na svého ošetřujícího lékaře.
- Jestliže během používání polštáře ucítíte jakoukoliv bolest, okamžitě používání přerušte a obraťte se na svého lékaře.
- Jestliže nebudete polštář po delší dobu používat, uschovejte ho na suchém místě. Před dalším použitím pak pečlivě zkontrolujte stav polštáře, zejména jeho těsnost.
- Tento polštář nesmí používat malé děti.
- Používejte studenou vodu (maximálně 38 °C)
- Zátku nádrže na vodu neuvolňujte ani s ní nemanipulujte rukou. Hrozí nebezpečí nesprávného osazení těsnění na základně nádrže na vodu a následný únik vody.

CS

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Držte polštář ve vodorovné poloze a odšroubujte zátku zásobníku na vodu POUZE pomocí nálevky (obr. 1 a 2).



2. Sejměte zátku z nálevky.

3. Přišroubujte nálevku na polštář.

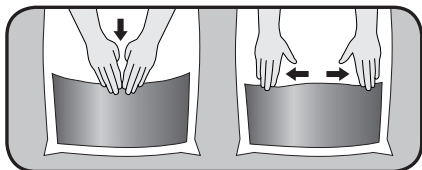
4. Při plnění držte polštář Aqua Pillow mezi palcem a ukazovákem (obr. 3). Nalijte do polštáře požadované množství vody.

Pro informaci:

Míra tvrdosti	Množství vody	
	Litry	Unce
Měkký	2 litry	± 70 oz
Středně tvrdý	3 litry	± 100 oz
Tvrdý	4–5 litrů	± 135 oz

Doporučujeme vám začít se střední tvrdostí polštáře a následně můžete vodu podle potřeby odebrat či přidat.

5. Polštář držte i nadále ve svislé poloze a odstraňte vzduch obsažený v zásobníku na vodu tak, že stlačíte část nad vodní hladinou.



6. Odšroubujte z polštáře nálevku.
7. Nasadte zátku zpět na polštář, pro nasazení použijte POUZE nálevku (obr. 2). Zkontrolujte, zda je zátku správně zasazena, aby tak byla zajištěna těsnost polštáře.

CS

ÚDRŽBA:

- Doporučujeme Vám každé 3 měsíce vylít veškerou vodu.
- Polštář perte v ruce a ve studené vodě. Nesmí se prát v pračce ani čistit chemickou cestou.
- Nepoužívejte louh.
- Polštář pečlivě zavěste a nechejte vysušit. Nevystavujte polštář přímému slunečnímu záření ani přímo zdroji tepla. Nepoužívejte sušičku prádla ani žehličku.

Poznámka: Aby nebylo nutné prát váš polštář Aqua Pillow příliš často, použijte povlečení na polštář.

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ



- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě ztráty zájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

Ďakujeme vám za váš záujem o výrobok Aqua Pillow od spoločnosti LANAFORM®. Vodný vankúš sa pri spánku okamžite prispôbi každému polohe. Navyše môžete upravovať tvrdosť vankúša s pomocou množstva vody, ktoré je v jeho zásobníku.

PRED PRVÝM POUŽITÍM VODNÉHO VANKÚŠA SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE, NAJMÁ NIŽŠIE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Používajte tento vankúš iba pre účely popísané v tomto návode.
- Tento vankúš nie je určený pre osoby (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti sú znížené, alebo pre osoby bez skúseností alebo znalostí, okrem prípadov, keď na ne dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im poskytnú dopredu inštrukcie týkajúce sa používania vankúša. Je vhodné dozeráť na deti, aby sa nemohli s vankúšom hrať.
- Používajte výhradne príslušenstvo a doplnky dodané s týmto vankúšom a príslušenstvo doporučené spoločnosťou LANAFORM®.
- Pri používaní tohto vankúša nepoužívajte zatváracie špendlíky, neškrabte ho ostrými predmetmi a nesnažte sa ho vyprášiť s pomocou iných predmetov. Do vankúša nekladajte žiadne predmety.
- V prípade, že máte zdravotné problémy, pred použitím vankúša sa poradte s lekárom.
- Ak v priebehu používania vankúša ucítite akúkoľvek bolesť, okamžite používanie prerušte a obráťte sa na svojho lekára.
- Pokiaľ chcete vankúš uložiť na dlhší čas, uskladnite ho na suchom mieste. Pred ďalším použitím potom starostlivo skontrolujte stav vankúša, najmä jeho tesnosť.
- Tento vankúš nesmú používať malé deti.
- Používajte studenú vodu (maximálne 38 °C)
- Zátku nádržky na vodu neuvolňujte ani s ňou nemanipulujte rukou. Hrozí nebezpečenstvo nesprávneho umiestnenia tesnenia na základni nádržky na vodu a nasledovný únik vody.

SK

NÁVOD NA OBSLUHU:

1. Držte vankúš vo zvislej polohe a odskrutkujte zátku zásobníku na vodu IBA s pomocou lievika (obr. 1 a 2).



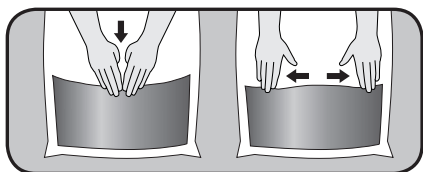
2. Zátku dajte dolu z lievika.
3. Lievik naskrutkujte na vankúš.
4. Pri plnení držte vankúš Aqua Pillow medzi palcom a ukazovákom (obr. 3). Do vankúša nalejte požadované množstvo vody.

Pre informáciu:

Miera tvrdosti	Množstvo vody	
	v litroch	v unciach (oz.)
Mäkký	2 l	± 70 oz.
Stredne tvrdý	3 l	± 100 oz.
Tvrдый	4 - 5 l	± 135 oz.

Odporúčame vám začať so stredne veľkou tvrdosťou vankúša a neskôr vodu podľa želania odoberať či pridávať.

5. Vankúš aj naďalej držte vo zvislej polohe a odstráňte vzduch zo zásobníka na vodu tak, že stlačíte časť nad vodnou hladinou.



6. Lievik z vankúša odskrutkujte.

7. Nasadte zátku späť na vankúš, na nasadenie použite IBA lievnik (obr. 2). Skontrolujte, či je zátko správne na mieste, aby tak bola zabezpečená tesnosť vankúša.

ÚDRŽBA:

- Odporúčame vám každé 3 mesiace vyliať všetku vodu.
- Vankúš perte v ruke a v studenej vode. Neperte v práčke ani chemicky.
- Nepoužívajte lúh.
- Vankúš opatrne zaveste a nechajte usušiť. Nevystavujte vankúš priamemu slnečnému žiareniu ani priamemu zdroju tepla. Na sušenie nepoužívajte sušičku ani žehličku.

Poznámka: Aby ste nemuseli vankúš Aqua Pillow často prať, používajte povlečenie na vankúš.

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU



- Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.
- Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM® sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM® sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM® nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM® vplyv.

Spoločnosť LANAFORM® nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM® opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM®. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM®, táto záruka stráca platnosť.

LANAFORM®

SA LANAFORM NV

Zoning de Cornémont
Rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE
BELGIUM

Tél. +32 (0)4 360 92 91
Fax +32 (0)4 360 97 23

info@lanaform.com
www.lanaform.com